

**Rapport final du stage pédagogique
en partenariat
entre enseignants sénégalais et suisses**



Du 6 au 27 juillet 2008 à Toubacouta

Responsables du stage:

pour esf-Suisse:

Christine Deglise
Monts-de-Lavaux 24b
1092 Belmont - CH
Tél. + 41217284326
chdeglise@romandie.com

1. INFORMATIONS GENERALES

pour esf -Toubacouta

El Hadj Diouf
Directeur d'école de
Toubacouta II - Sénégal
Tél. 002216566231
mountagadiouf@yahoo.fr

1.1. Dates, lieu et partenaires

Du 6 au 27 juillet 2008 à Toubacouta	
Participants	Personnalités qui ont soutenu le stage
36 enseignants de l'élémentaire	L'inspecteur départemental de Foundiougne
8 enseignants du CEM	Le sous-préfet de Toubacouta
13 personnes-relais du Sud	Le président de la communauté rurale
5 personnes-relais du Nord	Les directeurs des écoles respectives

1.2. Historique du projet

Premier cycle de 3 ans de formation continue	Deuxième cycle de 3 ans de formation continue (pas de stage en 2007)
2002-2004 école élémentaire première génération: 80 enseignants terminent le cycle de 3 ans, dont 20 deviennent personnes-relais	2005-2008, école élémentaire deuxième génération: 36 enseignants terminent le cycle de 3 ans, dont 9 deviennent personne-relais 2006-2008, cours élémentaire moyen (CEM) première génération: 8 enseignants poursuivent la formation

2. OBJECTIFS DU STAGE:

- fournir un apport théorique et mettre en pratique cette théorie; gérer une classe
- fabriquer du matériel didactique
- enrichir l'apport théorique et renforcer les expériences pratiques des personnes-relais

- fournir des outils pour favoriser la carrière de l'enseignant (obtention du CAP, examens de l'inspection...)
- démultiplier les acquis dans les équipes et les cellules pédagogiques
- bénéficier de l'expérience pratique d'autres collègues et échanger sur les pratiques pédagogiques (Nord/Sud, Sud/Sud)

3. DEROULEMENT DU STAGE

Planification et horaire

6 - 8 juillet	Mise en commun des préparations respectives du stage entre personnes-relais du nord et du sud. Formation des futures personnes-relais
9 - 15 juillet	Phase théorique: ateliers tournants Fabrication de matériel didactique Formation des futures personnes-relais
15 - 25 juillet	Phase pratique: préparation des leçons, pratique de classe Evaluation des leçons Fabrication de matériel didactique Formation des futures personnes-relais
25-26 juillet	Fête des enfants Evaluation du stage Fête de clôture, remise des attestations Rapport de stage 2008 et projet de stage 2009

3.1. Fabrication de matériel didactique

Durant plusieurs plages-horaires, les enseignants africains ont pu créer selon leurs besoins :

- Un calendrier
- Des cartes de géographie (la région de Fatick, de Dakar, de Thiès, de Kaolack, le Sénégal, l'Afrique)
- Une carte historique (les royaumes sénégalais)
- Des planches en sciences (système respiratoire, le système digestif, le squelette, le cycle de l'eau).

3.2. Les ateliers tournants

Tous les contenus des ateliers ont été établis par le bureau de l'antenne de Toubacouta qui a consulté les enseignants de l'élémentaire. De même, les professeurs du CEM ont proposé leurs propres contenus des ateliers tournants.

Chaque atelier d'une durée de 2 heures a été proposé 3 ou 4 fois; ainsi chaque enseignant africain a pu participer à 13 ateliers.

Remarques :

- Les ateliers destinés plus spécifiquement aux enseignants du CEM étaient naturellement aussi ouverts aux enseignants de l'élémentaire et inversement. Nous avons eu le souci de créer une transversalité des intérêts.
- Les personnes-relais ont animé seules les ateliers 9,10,11.
- Les autres ateliers ont été animés conjointement par les personnes-relais du Nord et du Sud. Les exigences de la grille horaire ainsi que le nombre de personnes-relais du Nord (5) et du Sud (13) ont souvent trouvé une personne-relais du Sud seule pour animer l'atelier.

Une personne-relais de l'élémentaire, en fait professeur au lycée, a été particulièrement active dans les ateliers tournants du CEM (français, histoire et géographie). Quel bel exemple de transversalité.

Ateliers tournants	Objectifs / Déroulement
1. Expression écrite	Favoriser la créativité des élèves par des exercices ludiques (le jeu des définitions) ainsi que la projection de l'élève dans une histoire (donner l'amorce d'un conte, l'élève invente la suite).
2. Apprendre en jouant	Exploiter et expérimenter un panel de jeux qui permettent de favoriser les apprentissages de tous les domaines de la langue, quelle qu'elle soit.
3. Bricoler pour s'exprimer	Explorer les différentes facettes du bricolage: bricoler pour se présenter, pour jouer, pour imaginer, pour acquérir une certaine habileté.
4. L'apprentissage de la lecture	Aborder les différentes méthodes d'apprentissage de la lecture en vue d'imaginer des activités en lien avec cet apprentissage.
5. La résolution de problèmes	Exploiter la notion de résolution de problèmes dans le contexte de l'apprentissage des mathématiques par le biais de jeux tels que le domino et des jeux de raisonnement.
6. La psychologie de l'enfant	Lister les différents stades du développement de l'enfant afin de dégager et exploiter des pistes d'activités en lien avec la théorie de Piaget.
7. Le débat	Développer l'oralité en milieu scolaire tant au primaire qu'au secondaire et ce dans nombre de disciplines. En partant d'une histoire / d'un conte le professeur fait naître un débat en procédant par étapes : compréhension, projection, identification, réflexion. Il est à noter que ce type d'exercice développe l'esprit critique des élèves ainsi que leur capacité à argumenter.
8. La relation maîtres-élèves	Répertorier les différentes familles pédagogiques existantes (pédagogie traditionnelle, institutionnelle et nouvelle) ainsi que les pratiques d'enseignement y relatives. Après avoir identifié ses propres pratiques pédagogiques, le professeur pourra les modifier pour vivre une relation maître-élèves

	harmonieuse.
9. Le questionnaire d'enquête	
10. L'évaluation dans l'approche curriculaire	
11. Hygiène environnementale	
12. Education sexuelle : prévention sida	Lister et expliquer quels sont les modes de transmissions et de prévention du sida à partir d'exercices (émergence des représentations, travaux de groupe) adaptés à l'âge des élèves.
13. Lutte contre le paludisme	Lister et expliquer quels sont les modes de transmissions et de prévention du paludisme à partir d'exercices (émergence des représentations, travaux de groupe) adaptés à l'âge des élèves.
14. Vivre son corps, s'exprimer, théâtre	Développer la créativité des élèves et favoriser la conscientisation du corps grâce à différents exercices de nature théâtrale dont l'improvisation.
Ateliers tournants du secondaire	
15-17. Français	La partie littérature aborde les différentes méthodes d'analyse ou des jeux à partir de textes de littérature africaine classique comme «Une si longue lettre» de Mariama Bâ. Des ponts sont jetés, dans l'inventivité, avec d'autres oeuvres comme "Sous l'orage" de S.Badian. En ce qui concerne la partie argumentative, l'objectif était d'utiliser le débat, le jeu de rôles ainsi que des textes de fiction pour s'approprier le vocabulaire propre à la dissertation (thèse, antithèse, arguments...).
18-20. Histoire	Deux thèmes abordés : la traite négrière et la révolution industrielle. Pour le premier thème, l'objectif était de montrer les richesses du travail de groupe pour analyser des sources et articles d'époques et de provenances différentes. La difficulté de la mise en commun a aussi été travaillée. Enfin, pour le deuxième thème, utiliser la fiction (<u>Germinal</u> d'Emile Zola) afin d'illustrer la nature multiple des sources en histoire.

21-24. Teaching English	Aborder l'enseignement de l'anglais sous différents axes : l'écoute, l'expression orale, la lecture, l'écriture et la grammaire. En privilégiant une approche inductive, le professeur assure à ses élèves une acquisition naturelle et graduée de la langue étrangère : il partira des connaissances des élèves pour les enrichir et les parfaire.
25-27. Géographie	Traiter les différentes manières didactiques d'étudier des diagrammes et des commentaires de textes de géographie humaine et physique.

3.3. pratique de classe

Durant 9 matinées plus de 300 enfants se sont répartis dans les 7 classes reconstituées (CI au CM2 et une 4ème du CEM).

Dans les 6 classes de l'élémentaire ont travaillé en étroite collaboration une ou deux personnes-relais et 6 ou 7 enseignants. Ainsi à tour de rôle, les stagiaires ont animé des leçons de français, d'histoire, de mathématiques, de sciences, de chant, de gymnastique; ils ont pu mettre en pratique tant les démarches que les contenus présentés et exploités dans les ateliers tournants.

De graves troubles sociaux ont perturbé l'année scolaire en général et tout particulièrement au CEM. En effet, des grèves multiples et dures ont bloqué le déroulement des programmes. Aussi les dates des examens du BFM ont été reportées à plusieurs reprises et ont correspondu à la période de la pratique de classe. Il a donc été très difficile de conserver une classe de CEM. Pour palier cette situation, certains enseignants concernés se sont donc intégrés aux classes de l'élémentaire. Quel bel exemple de transversalité.

3.4. Activités des personnes-relais

Les fonctions des personnes-relais ont été multiples:

- assurer pendant l'année le relais entre les enseignants-stagiaires et l'antenne locale,
- informer leurs collègues dans leur établissement respectif et au sein des cellules pédagogiques,
- préparer les ateliers tournants et mettre en commun avec les Suisses les préparations,
- Animer les ateliers tournants,
- Animer la préparation des leçons dans le groupe classe,
- Assumer les plénières (le débat, l'évaluation intermédiaire et finale),
- Conseiller les enseignants-stagiaires dans la fabrication de matériel didactique,
- Encadrer les futures personnes-relais,
- Assumer la logistique du stage,
- Proposer et réaliser des activités de loisirs (match de football, excursion, soirée contes...).

L'intendant africain formé en 2005 et 2006 a assuré toute la gestion du matériel scolaire ainsi que l'organisation de la dernière journée (fête des enfants, repas pour 400 personnes environ, cérémonie de clôture).

3.5. Formation d'une nouvelle génération de personnes-relais

En 2006 une commission pédagogique composée de personnes-relais du Sud (70%) et du Nord ont retenu, après avoir pris connaissance des dossiers de présentation, la candidature de 10 enseignants (9 hommes dont le président de l'antenne qui n'avait pu suivre cette formation en 2004 et une femme) à la formation de personne-relais.

5 modules de 3h environ ont permis à ces enseignants d'acquérir une formation d'adultes. Celle-ci s'est appuyée sur les différences entre la pédagogie et l'andragogie, sur les rôles du formateur et sur des techniques de communication. Chaque module a été à la fois retenu pour sa forme et ses contenus.

Les 10 enseignants ont reçu un dossier théorique ainsi qu'un feuillet d'auto-évaluation qu'ils ont remplis avec un tuteur de leur choix et la personne qui a dispensé la formation.

3.6. Échanges interculturels

Malgré les contraintes horaires (suppression du repas de midi donc horaire continu), des échanges interculturels se sont manifestés à travers une nuit de contes, un match de football et une sortie.

Afin de concrétiser le contenu de l'atelier "le débat", nous avons consacré une période à la pratique du débat. Après la lecture d'un conte, "Le roi et ses fils", nous avons listé une série de questions ouvertes parmi lesquelles nous avons retenu: "Comment concilier amour et pouvoir?". Cette question a suscité de vives réactions et un échange riche entre personnes du Nord et du Sud.

4. EVALUATION

L'évaluation du 16 juillet a permis de procéder à plusieurs remédiations afin d'assurer la seconde partie du stage dans les meilleures conditions. Le 25 juillet s'est déroulée l'évaluation finale. D'une manière générale, le stage a été jugé très satisfaisant par l'ensemble des participants. 3 groupes se sont penchés sur les points et les domaines les plus importants du stage :

PEDAGOGIE	PEDAGOGIE	PEDAGOGIE
Points forts	Points faibles	suggestions
Variété des ateliers tournants.	Insuffisance de tissu pour FMD.	Laisser les photocopies des planches à disposition des enseignants.
Contenus intéressants des ateliers tournants.		

Possibilité d'intégration des ateliers dans la pratique de classe.		
Crédit horaire équilibré entre théorie et pratique.	Horaire pour FMD insuffisant.	Insérer plus le FMD dans les ateliers tournants.

ORGANISATION RELATIONS	ORGANISATION RELATIONS	ORGANISATION RELATIONS
Points forts	Points faibles	suggestions
Activités proposées réussies.	Manque de participation des enseignants.	
	Horaire pour FMD insuffisant.	Insérer le FMD dans les ateliers tournants et renouveler le stock de matériel.
Possibilité d'intégration des ateliers dans la pratique de classe.		
Crédit horaire équilibré entre théorie et pratique.		Annoncer plus vite les différentes activités proposées.
Très bonne ambiance générale. Visites de courtoisie de part et d'autre.		Réinstaurer le repas de midi pour favoriser encore plus le dialogue et l'échange.

La rédaction de cette évaluation a été exécutée par les personnes-relais et présidée par Monsieur El Hadji Diouf, Président de l'antenne esf Toubacouta.

5. PERSPECTIVES

Toute l'antenne esf Toubacouta espère la mise en place d'un nouveau cycle de formation dès 2009 puisque plus de 80 enseignants de l'élémentaire sont déjà inscrits.

Les enseignants du CEM, quant à eux, pourront terminer dans les meilleures conditions le premier cycle de formation. Ils proposent, dans cet objectif, une modification temporaire des dates. En effet, après 2 rencontres avec les professeurs du CEM, la réflexion révèle qu'un stage durant l'année scolaire, à savoir en avril ou en octobre, conviendrait peut-être mieux à la pratique de classe. L'équipe pourrait mener conjointement les ateliers tournants et la pédagogie, ceci dans un horaire serré et compact.

Par ailleurs, Monsieur Kader, inspecteur départemental de Foundiougne, a été très présent sur le stage. Particulièrement admiratif des effets des stages sur les enfants et les enseignants – effets qu'il a observés au cours de l'année, lors d'une visite d'inspection – il a promis au bureau esf Toubacouta son soutien auprès du ministère de l'éducation. Une commission a donc été créée afin de préparer un dossier complet qui sera présenté aux autorités concernées ces prochains mois.

La responsable de stage prendra contact avec le comité esf Suisse afin de développer ces perspectives.

6. REMERCIEMENTS

Nous tenons à exprimer nos sincères remerciements à tous les organismes et à toutes les personnes qui ont permis, grâce à leur collaboration, la réalisation de ce stage. Qu'elles soient ici assurées de notre profonde reconnaissance pour leur générosité et leur soutien.

Ce rapport a été rédigé le 26 juillet à Toubacouta par les responsables sénégalais et suisse, les personnes-relais et les membres de l'antenne locale.

El Hadj Diouf
Christine Deglise

